

*Nove poeti per Mario Luzi, de Rosanna Pozzi**

Raffaella Marchese



Nove poeti per Mario Luzi

Rosanna Pozzi

ISBN: 978-88-548-7946-1

Roma: Aracne

Año: 2015, 111 pp.

Quadernos Literarios, N. 13, 2016, pp. 211-213

De gran interés, entre las iniciativas surgidas en conmemoración del nacimiento de Mario Luzi, resulta la colección de entrevistas dirigidas por Rosanna Pozzi a nueve poetas contemporáneos, en esta oportunidad, a propósito de sus relaciones personales y poéticas con el poeta florentino. Los convocados para esta publicación han sido Roberto Carifi, Eugenio de Signoribus, Giuseppe Conte, Maurizio Cucchi, Milo de Angelis, Roberto Mussapi, Daniele Piccini, Davide Rondoni y Cesare Viviani. En su conjunto, las entrevistas hacen emerger un doble recorrido temático. Por un lado, el de los recuerdos personales, de los cuales emerge la humanidad amistosa del poeta florentino, en una perspectiva rápida pero incisiva desde el punto de vista de cada uno. Por otro lado, está el de la influencia o de las intersecciones entre la larga estación poética de Luzi en sus diversas fases y evoluciones

* Traducido por Seleni Díaz Vargas.

en relación a algunas recopilaciones poéticas o temas de los poetas citados —convocados— sobre los cuales ponen atención.

De igual manera, es interesante descubrir que Mario Luzi ha ejercitado un involuntario magisterio poético sobre personalidades y recorridos líricos muy diversos entre ellos. Para De Angelis y Piccini, el poemario *Nel magma* representa un momento decisivo en su propia poética y en general para la poética italiana de aquellos años. Para Cucchi, al contrario, la mayor sintonía se registra con los tonos purgatoriales de *Il giusto della vita*. En el caso de Conte es el último Luzi, el de la alabanza y del canto, desde que recurre a Simone Martini en adelante, para determinar un modelo poético y una fuente de inspiración renovada.

Asimismo, las preguntas sacan a la luz el detalle de diversas afinidades estilísticas o temáticas con el modelo poético luziano. De ese modo, a partir de Luzi, son compartidas las presencias femeninas de una matriz común del estilo nuevo (stilnovistico) en el caso de Carifi. Luego, la musicalidad del endecasílabo esdrújulo es seguida por Conte. Por su parte, la recurrencia del paisaje como lugar leopardinamente cargado de memoria es análogo en Piccini. De igual forma, la novedad de la lírica dialogada es mantenida por De Angelis. A su vez, la percepción de lo real como dato de lo creado también es plasmada por Mussapi. Por otra parte, el vivo sentido del acontecimiento del mundo y el descenso en sus profundidades es igualmente asimilado por Rondoni y Viviani. Cabe agregar que en algunos casos sucede al contrario, ya que emerge la percepción de una distancia del modelo como bien se deduce de la declaración de Viviani: “per Luzi c’è l’irrevocabilità della vita, per me l’irrevocabilità della morte” (p. 56).

Por su lado, De Signoribus, percibiendo la inadecuación de su comentario personal a un modelo percibido como alto y absoluto, ha preferido participar con una contribución poética dedicada a Mario Luzi. Esta fue escrita en el día del centenario de su nacimiento, el 20 de octubre de 2014, con lo cual ha puesto el acento sobre la centralidad de la palabra poética. Del mismo modo, el prefacio escrito por uno de los mejores expertos luzianos, Stefano Verdino, subraya el amplio alcance del largo recorrido poético de Luzi.

Finalmente, son interesantes las contribuciones de Rosanna Pozzi colocadas en el apéndice. La primera es un ensayo sintético relativo a Luzi, quien fue, además, un crítico literario registrado en su vasta y articulada producción ensayística literaria de alcance europeo y extra europeo (recuérdese que Mario Luzi dedicó, primero en Italia, espacio y reseñas a la literatura sudamericana desde Gabriel García Márquez a Ernesto Sabato, desde

Borges a Onetti). La segunda, ofrece el texto de las reseñas escritas por Luzi en las páginas del *Corriere della Sera* sobre las publicaciones de algunos poetas italianos coetáneos y muy diversos entre ellos. De estos, se mencionan, a continuación, los títulos:

- “Elio Fiore, i versi delle emozioni”, reseña a *Antologia poetica*, de Elio Fiore (Verona, Tallone Editore, 1999, 112 pp.).
- “Versi che narrano il trionfo dell’eros”, reseña a *Il tuo pube nero befferà la morte*, de Sebastiano Grasso (Milano, ES Editore, 2000, 88 pp.).
- “L’eros mediterraneo corrosivo e inquieto”, reseña a *Sul monte di Venere*, de Sebastiano Grasso (Milano, ES Editrice, 2002, 90 pp.).
- “Albisani, i versi di un maestro”, reseña a *Terra e cenere*, de Sauro Albisani (Roma, Edizioni Il labirinto, 2002, 136 pp.).
- “Franca Bacchiega, poesia tra gioco e ironia”, reseña a *Vivaio*, de Franca Bacchiega (Firenze, Passigli, 1998, 110 pp.).
- “Tutte le parole della femminilità”, reseña a *Aelia Laelia*, de Franca Bacchiega (Milano, Garzanti, 2003, 90 pp.).